

气候变化框架公约

Distr.: Limited 6 November 2021

Chinese

Original: English

附属科学技术咨询机构 第五十二届至第五十五届会议 2021年10月31日至11月6日,格拉斯哥

议程项目 6

地方社区和土著人民平台

地方社区和土著人民平台

主席提出的结论草案

附属科学技术咨询机构的建议

附属科学技术咨询机构第五十二届至第五十五届会议审议了地方社区和土著 人民平台第二个三年工作计划,即 2022-2024 年工作计划,提出以下决定草案建 议,供缔约方会议第二十六届会议审议和通过:

决定草案-/CP.26

地方社区和土著人民平台

缔约方会议,

回顾第 1/CP.21 号和第 2/CP.24 号决定,

又回顾第 2/CP.23 号决定,特别是第 8 段,其中建议地方社区和土著人民平台下的各项进程包括运作,除其他外,应考虑到地方社区和土著人民的利益和意见以及土著人民组织提出的以下原则:土著人民充分和有效参与;土著人民和政党地位平等,包括在领导作用方面;土著人民按照自己的程序自行挑选土著人民代表;通过秘书处提供充足资金并利用自愿捐款,使平台能够发挥作用,

承认缔约方在采取行动应对气候变化时,应当尊重、促进和考虑它们各自对 人权、健康权、土著人民权利、地方社区权利、移民权利、儿童权利、残疾人权 利、弱势人群的权利和发展权,以及性别平等、妇女赋权和代际公平的义务,





注意到必须确保包括海洋在内的所有生态系统的完整性并保护被有些文化认作地球母亲的生物多样性,并注意到在采取行动应对气候变化时关于"气候公正"概念对一些人的重要性,

认识到地方社区和土著人民在管理自然和与自然和谐相处方面的作用,

又认识到地方社区和土著人民平台在汇聚缔约方与土著人民和地方社区以共 同努力实现《公约》和《巴黎协定》目标方面的重要作用,

回顾第 2/CP.24 号决定第 27 段,其中决定在 2021 年 11 月的届会上通过一项 关于附属科学技术咨询机构对地方社区和土著人民平台促进工作组的审查结果的 决定,

- 1. 欢迎地方社区和土著人民平台促进工作组第5次会议报告; 1
- 2. 邀请《公约》下相关机构考虑到促进工作组就《气候公约》进程中土著人民和地方社区参与和投入问题向附属科学技术咨询机构提出的建议²:
- 3. 欢迎在执行地方社区和土著人民平台三项职能方面取得的进展,包括执行最初的两年工作计划:
- 4. 认识到促进工作组在促进土著人民和地方社区充分和切实参与实现《巴黎协 定》目标方面的作用;
- 5. 决定继续促进工作组的任务授权;
- 6. 欢迎地方社区和土著人民平台第二个三年工作计划,即 2022-2024 年工作计划; ^{3 4}
- 7. 建议第二个三年工作计划下的活动应便利土著人民和地方社区与缔约方就管理所有生态系统的方法交流经验,这是实现《公约》和《巴黎协定》目标的关键,以加强国家气候政策,包括国家自主贡献;
- 8. 请促进工作组在执行第二个三年工作计划时视情考虑进缔约方通过地方社区和土著人民平台门户网站提交的补充投入;
- 9. 认识到第二个三年工作计划便利缔约方与土著人民和当地社区在处理和应对 气候变化方面继续协作;
- 10. 邀请缔约方和利益攸关方加强土著人民和地方社区代表以多种创新方式参与 处理和应对气候变化;
- 11. 请促进工作组报告工作成果,包括地方社区和土著人民平台第三个三年工作 计划草案及平台的活动,通过附属科学技术咨询机构第六十届会议(2024年6月) 提请缔约方会议第二十九届会议(2024年11月)审议;

2 GE.21-16144

¹ FCCC/SBSTA/2021/1.

² FCCC/SBSTA/2021/1, 附件五。

³ FCCC/SBSTA/2021/1. 附件四。

⁴ 工作计划不应被解读为创立了国际法下新的权利或义务。

- 12. 决定对促进工作组的下一次审查将于 2024 年举行,包括审议第 2/CP.24 号决定第 4 段的要求,以期缔约方会议第二十九届会议通过关于一项关于审查的决定;
- 13. 请促进工作组邀请缔约方、土著人民和地方社区以及其他利害关系方在促进工作组第 10 次会议(2023 年 11 月至 12 月)之前就上文第 12 段所述审查提交材料;
- 14. 赞赏地注意到加拿大、芬兰、德国、新西兰、俄罗斯联邦和瑞典为执行地方 社区和土著人民平台的职能,包括作为最初两年工作计划的一部分,提供了支持;
- 15. 请秘书处继续支持和便利促进工作组的工作;
- 16. 注意到本决定所述将由秘书处开展的活动所涉估计预算问题;
- 17. 邀请感兴趣的缔约方和组织为执行地方社区和土著人民平台的职能提供财政支持;
- 18. 请秘书处在资金允许的情况下开展本决定所要求的行动。

GE.21-16144 3